

Příloha k protokolu o SZZ č.....
Vysoká škola: PF JU Čes.Budějovice
Katedra:anglistiky
Datum odevzdání posudku diplomové práce:
29.5.2006

Diplomant: Žaneta Stiskalová

Aprobace: AJ-ŠJ/ZŠ

Recenzent*)
Vedoucí*) diplomové práce
Mgr.Petr Dvořák

POSUDEK DIPLOMOVÉ PRÁCE

Zkratky a akronymy, jejich tvoření, zvláštnosti a užití v současné angličtině (téma)

Diplomantka se ve své práci zabývá zkratkami, akronymy a monogramy, včetně jejich tvoření a užití v současné angličtině. V teoretické části dochází k jejich klasifikaci, stanovení kritérií pro psaní velkých a malých písmen a pozornost je také věnována jejich výslovnosti. Autorka se v této části nevyhýbá ani porovnání výskytu zkratk, akronymů a monogramů v češtině a angličtině. Druhá část této práce je prakticky orientovaná a studentka v ní provedla několik zkoumání, která pokrývají tři oblasti: textové zprávy, obchodní korespondence a zkratky, akronymy a monogramy, které přibýly do slovní zásoby v posledních dvou desetiletích dvacátého století.

Hned na úvod celé práce je jasně stanoven její cíl. Na začátku teoretické části je srozumitelně vysvětlen rozdíl mezi zkratkami, zkrácenými slovy, akronymy, monogramy a splynulínami. Tato klasifikace není stanovena na základě jednoho zdroje, autorka zmiňuje několik přístupů k dané problematice a nechává čtenáře na tyto přístupy nahlédnout. Nutno vyzdvihnout, že ačkoliv se jedná o teoretickou pasáž, autorka tu do textu vstupuje svými komentáři a uvádí aktuální příklady. Například preference užívání akronymu před celým názvem u firmy KFC z důvodu nedávné obavy z ptačí chřipky (str. 15). Zajímavá je také první pasáž třetí oddílu pojednávající o zkratkách majících tři znaky. Tyto zkratky nabývají značné důležitosti svým vzrůstajícím používáním zejména v technické a ekonomicko-politické oblasti. Studentka také všímavým způsobem nadnesla problematiku RAS syndromu a pokusila se stanovit příčiny tohoto jevu na konkrétních případech. Za velmi přínosnou a užitečnou lze považovat část práce, která analyzuje používání interpunkčních znamének u zkratk, akronymů, monogramů a iniciál, včetně srovnání britské a americké angličtiny i jednotlivých periodik. Praktickým pomocníkem při výslovnosti zkratk a akronymů pak může být sedmá kapitola této práce, která se právě problematikou jejich výslovnosti zabývá. Přínosné jsou rovněž kapitoly osmá a devátá, které analyzují tvoření plurálních a přivlastňovacích forem a používání členů. V další kapitole se diplomantka pokusila zkoumat poměr akronymů, monogramů a zkratk v oblasti periodik a beletrie. V první oblasti se zaměřila na novinové inzeráty a bulvární tisk. Druhou oblastí je beletrie, kde si autorka vybrala pouze jeden titul, a to bestseller amerického spisovatele Dana Browna Digital Fortress. Diplomantka zde došla k některým předvídatelným, ale i méně očekávaným závěrům, ovšem k počtu a povaze analyzované literatury nejsem zcela přesvědčen o objektivnosti těchto závěrů.

Zajímavé výsledky poskytuje i srovnání užívání zkratek v češtině a angličtině. Nevím jen, z jakého důvodu autorka zvolila téměř dvouletý časový rozdíl ve vydání zdroje zkoumaného v češtině a v angličtině. Při dnešní dostupnosti tisku mi to připadá neadekvátní. Za velmi aktuální a přínosnou lze rozhodně považovat kapitolu zabývající se jazykem textových zpráv tzv. txt talk. Jedná se o problematiku poměrně málo probádanou, přitom velmi aktuální, a proto je nutné ocenit, že jí autorka věnovala celou kapitolu včetně celé řady ukázek textové komunikace a dospěla k mnoha cenným a neotřelým závěrům. Vyčerpávající je také seznam zkratek vědeckých titulů, akademických hodností i seznam zkratek nově používaných.

Práce vyhovuje všem kritériím a zasluhuje si klasifikaci **výborně**.

- výborně -

Návrh na klasifikaci diplomové práce:

.....

podpis oponenta diplomové práce

29.5.

V Českých Budějovicích dne 2006.....

Stupeň kvalifikace	výborně	velmi dobře	dobře	nevyhověl
--------------------	---------	-------------	-------	-----------